



Napoleón Duarte

Acortado el toque de queda en El Salvador

(Página 4)

Viernes 5 de junio de 1981 - Precio ₡2.00
No. 94087 - San José, Costa Rica
PUBLICADO POR EDITORIAL LA RAZON

Expira el Mercado Común C.A.

(Página 5)

Empresarios piden al B. Central igualdad en liquidación de presa

(Página 3)



Las tres jóvenes que representarán a Costa Rica en concursos de belleza, visitaron ayer al presidente Carazo; ellas son Alexandra Peña, Rosa Inés Solís y Trilce Jirón. (Ulate)

El MOPT creará un sistema para el control riguroso de los subsidios

(Página 8)



Involucrados
expresidentes
en escándalo
(Página 2)

El Ministro de la Presidencia, Lic. Rafael Cordero Croceri, ayer en la Asamblea Legislativa en la que involucró a expresidentes costarricenses en el escándalo de los que, supuestamente, recibieron dineros de Somoza. (Castillo)



Ayer fue la inauguración oficial del mercado de CENADA en el Barreal de Heredia. Asistió el presidente Rodrigo Carazo, al que vemos cuando hacía un recorrido por las instalaciones. En el recuadro jovencitas del Conservatorio Castella que realizaron unos números artísticos. (Castillo)

Bolsa no teme investigación

(Página 3)

Ministro Cordero involucra a expresidentes en escándalo

Los expresidentes Mario Echandi Jiménez y Daniel Oduber Quirós fueron involucrados por el Ministro de la Presidencia, José Rafael Cordero Crocero, en un informe que entregó ayer al plenario de la Asamblea Legislativa, en un esfuerzo por demostrar la influencia política y económica que ejerció en nuestro país la tiranía de los Somoza.

En una exposición de más de hora y media, Cordero reseñó las relaciones de la dinastía con los expresidentes León Cortés, Teodoro Picado y el Dr. Fernando Castro Cervantes que se postuló a la presidencia de la República con recursos suministrados por el régimen totalitario de la vecina nación del norte.

La mayor parte de la prueba documental la basó el titular de la presidencia en unas declaraciones rendidas en México, por el ex embajador de Nicaragua en Costa Rica, Leonte Herdocia, ante el notario Adalberto Perera. Narra en este documento el ex diplomático nicaragüense en aquella época, todos los procedimientos y actividades que se realizaron antes de la campaña electoral del 58 y luego el trámite de los asuntos a través de la embajada de Nicaragua aquí con el Gobierno del Lic. Mario Echandi.

Cordero se abstuvo de hacer referencia a los asuntos de 1955, pero involucró al hermano del ex presidente Calderón Guardia, Francisco Calderón en negociaciones denigrantes para Costa Rica que llevó a cabo con poderes especiales que le confirió el entonces presidente Teodoro Picado.

También aseveró que los diputados que fueron electos en esa elección en la que triunfó Echandi, fueron financiados por el régimen de Somoza y que gracias a los dineros que aportó a la campaña del expresidente Echandi, estos se ganaron las curules. Para muchos su versión pareció encaminarse a confirmar las palabras del comandante Edén Pastora, en el sentido de que "los Somoza ponían diputados en Costa Rica".

El ministro Cordero reveló en primer término que el candidato en 1953, del partido Demócrata Dr. Fernando Castro Cervantes, recibió una ayuda de \$ 25 mil dólares para su campaña. Y con el objeto de probarlo presentó una carta bajo el número 3553-R tramitada a través de la embajada nicaragüense en Costa Rica, y en la que el entonces consejero económico, Julio Román, comunicó al General Somoza García, la entrega del dinero. También le expresa que Castro, tenía enorme interés en conseguir ayuda de Pérez Jiménez de Venezuela, Rojas Pinilla de Colombia y Leonidas Trujillo de República Dominicana.

Acotó el titular de la presidencia, que en esa época los Somoza ya no contentos con invadir y causar muchas muertes en el país, empezaron a explotar todas las posibilidades para intervenir en la vida política y económica del país, financiando partidos, dirigentes políticos y ayudando a los candidatos

a diputados a obtener sus curules.

Tras enfatizar en ese punto, pasó a revelar detalles de la ayuda económica que los Somoza brindaron en la campaña del expresidente Mario Echandi y sus relaciones posteriores con el régimen del dictador.

Mostró una lista de gastos cubiertos por Somoza, y destacó en especial una suma de ₡ 32 mil aportados para el rubro, de "financiamiento para la elección de diputados".

Señaló basado en la mencionada declaración del ex embajador Leonte Herdocia, que Echandi pidió a Somoza ₡ 2 millones de colones, para su campaña y cómo el dictador se negó por considerarlo fuera de sus posibilidades. Y agregó, que Echandi sugirió posteriormente que la suma podría ser completada por el régimen de Dominicana.

Según Cordero, Somoza limitó la suma a \$ 50 mil, y que ésta la cobró en un viaje a Managua, preparado con ese objeto, el enviado especial de Mario Echandi, el señor Manuel Ventura.

Más tarde, dijo que Echandi había solicitado al embajador que gestionara el envío de otros \$ 50 mil, "porque ya no tenía ni para pagar las planillas del partido". Esa suma no se entregó.

También basado en la carta de Herdocia, que según dijo fue expulsado más tarde del país por el Lic. Echandi, junto con otros exiliados nicaragüenses, Cordero dijo que el embajador Herdocia viajó a Managua, para transmitirle a Somoza la petición. Pero, aclaró que solo logró obtener del teniente Julio Hermida, hombre de confianza de Somoza la suma de quince mil dólares.

A título personal, y en relación con la gestión de Echandi para obtener recursos de Dominicana, Cordero dijo, "cosa curiosa, a mí me tocó como diputado protestar por la apertura de la embajada de ese país tan pronto el Lic. Echandi asumió el mando.

Cordero aseveró que durante la administración de Echandi, el país tuvo que cumplir con compromisos como el de cuidar la frontera norte, expulsar nicaragüenses y dar respaldo internacional al régimen.

Reveló también que Somoza relevó a Echandi del compromiso de reunirse en la hacienda El Molino para colocar la primera piedra de una aduana común, en vista de la opinión desfavorable que tuvo en Costa Rica el anuncio de la entrevista y que le valió un voto de censura de la Asamblea Legislativa.

Mostró documentos según los cuales Echandi le contestó que no se privaría del placer de abrazarlo se le permitiera o no, la Asamblea Legislativa o un sector popular del país.

Cordero dijo que una demostración de la confianza con que se trataban el Gobierno de Echandi y el régimen de Somoza, lo constituyó una carta que con estilo paniaguado, envió al embajador Leonte

Herdocia, el embajador en Nicaragua en Washington, Guillermo Sevilla Sacasa. En ella, el decano del cuerpo diplomático de Nicaragua de entonces, relataba la enorme fraternidad y camaradería que el régimen y sus funcionarios tenía con Echandi. Habla en especial de una fiesta que se ofreció en la capital norteamericana al entonces presidente Mario Echandi durante una visita a esa ciudad.

Otro documento que Cordero considero revelador era el relativo al ofrecimiento que hizo Echandi a Somoza, de usar la captura de fusiles y ametralladoras aquí, para montar un escándalo que pusiera de relieve la amenaza comunista contra Somoza.

También leyó otro documento en que según dijo constaba una visita de Echandi con Julio Pastora a Nicaragua. Fue extendida la constancia por el inspector de hacienda de La Cruz, José Antonio Vega. Esto ocurrió en 1957, y las visitas de Echandi a Nicaragua, se habían hecho frecuentes, aunque discretas, dijo.

A estas alturas de su intervención Cordero aclaró que se abstendría de revelar detalles sobre los dolorosos actos del 55, los cuales incorporará a un libro que está escribiendo, y que contiene detalles sobre el aporte financiero a la invasión que hicieron las más tenebrosas dictaduras del Caribe.

Luego pasó a involucrar al expresidente Oduber, señalando que, la relación anterior del gobierno a gobierno pasó a ser personal de mandatario a mandatario, como pocas veces se ha visto en la historia política del país. Al amparo del Gobierno de Oduber, Somoza hizo grandes inversiones en Costa Rica. Entre ellas la compra de 17.000 hectáreas de la finca "El Murciélagos".

Dijo que Oduber se paseaba con Somoza Debayle por las calles de Liberia, y que se vincularon los dos en una relación que ocasionó grave perjuicio a los costarricenses y a los insurgentes y el pueblo de Nicaragua que se había alzado contra la tiranía.

Dijo que Oduber obligó a uno de sus más dignos colaboradores, el ex ministro de Seguridad Pública, Mario Charpantier a ponerse de acuerdo con la Guardia Nacional, mientras era ametrallado en la frontera norte.

Cordero leyó por último unas declaraciones de Somoza Debayle al periodista norteamericano Jack Cox, en las que señala que Oduber se sentía muy amigo de él, e incluso que había tratado de defender su régimen en Washington, "porque no quiero ver su país hostigado por los Estados Unidos".

Cerró su exposición indicando que tenía otras revelaciones y documentos importantes, pero que se abstendría de revelar hasta después de las elecciones, y que lo que había informado hasta ahora, tenía la intención de contribuir al fortalecimiento de la democracia costarricense.



El Ministro de la Presidencia, hizo revelaciones ayer en el Congreso, que dirigió en su mayor parte contra el expresidente Mario Echandi. Aquí aparece durante su exposición en la Cámara.

Congreso votó resolución

Contribución del Estado a partidos en efectivo

El Congreso votó ayer una moción que permitirá a los partidos políticos cobrar la contribución estatal a sus campañas en bonos a la par. Incluida en un empréstito de \$30 millones para carreteras, la moción establece que los bonos deuda política devengarán intereses del 19.50/o.

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 183 del Código Electoral, los bonos del Sistema Bancario Nacional, sus dependencias y su cursales, podrán comprar, vender y recibir a la par los bonos de la deuda política, en pago de todo tipo de obligaciones, así como conservarlos en inversión. Y de conformidad con el artículo 185 del citado código, se dispone que los bonos sorteados y los vencidos, así co-

mo los cupones de intereses vencidos, los recibirá el Estado en pago de toda clase de impuestos nacionales. Incluso los bonos ya emitidos deberán ajustarse a la citada disposición.

La moción aprobada dispone que el aumento en los intereses para los bonos se tomarán del servicio de la deuda pública. Con esto objeto se toman ₡12 millones de ese servicio para hacer frente al aumento de interés de los bonos.

Por último la propuesta establece que el apoyo de intereses se hará en base a los títulos valor del Estado que se emitan en la ejecución del programa presupuestario 851, ley 6542 del 16 de diciembre de 1980.

Banco permitió pago de adelantos de café

El Banco Central dispuso girar líneas de crédito a los exportadores de café para que estos puedan hacer los adelantos por la exportación en forma normal, según indicó el presidente ejecutivo del Banco Central, Manuel Naranjo.

El acuerdo se produjo en el Consejo de Gobierno y según indicó el Sr. Naranjo hubo aceptación por parte de los cafetaleros a través de la Cámara de Ca-

fetaleros. La medida se tomó en vista de que por los límites establecidos con el Fondo Monetario Internacional el Banco Central había resuelto no registrar los anticipos para adelantos a los productores.

El monto es por aproximadamente la mitad de la cosecha de café que se calcula en alrededor de trescientos millones de dólares.

Votados \$30 millones para carreteras

La Asamblea Legislativa dio primer debate ayer a un empréstito de \$30 millones con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF).

Los recursos provenientes de este empréstito se destinarán a ejecutar el llamado quinto proyecto nacional de carreteras que incluye la reconstrucción de 420 kilómetros de vías, compra de vagones, tractores niveladoras, y repuestos para los talleres del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT).

MEP recibió donación de libros escolares

El Centro de Orientación Familiar entregó ayer al Ministerio de Educación un total de 10.000 ejemplares del primer libro "La vida nos rodea", que contiene lecciones básicas sobre vida familiar y sexual para escolares.

Esa edición estuvo totalmen-

te financiada por el Centro de Orientación Familiar. El Ministerio de Educación hará una edición de 70 mil ejemplares con fondos provenientes de la AID.

La entrega de los diez mil ejemplares la hizo ayer el presidente del Centro de Orientación Familiar, doctor Manuel Cortés.

Gobierno propuso cambiar bonos de deuda por otros

El Poder Ejecutivo cambiará por bonos de "Refundición Deuda Bancaria 1981" los bonos que tuvieran los bancos comerciales al 31 de mayo pasado por concepto de deuda estatal, según un agregado que redactó el Presidente de la República, Lic. Rodrigo Carazo Odio, al veto de ley de condonación de su deuda con esos bancos.

Para ello se autoriza previamente que los bancos comerciales emitan Títulos de Capitalización Bancaria 1981 por el monto a esa fecha y que los entreguen al Banco Central como pago de los préstamos otorgados a estos para la compra de bonos fiscales de la deuda del Estado, pero no devengarán intereses.

El valor estimado, según la ad-

ción del veto, es de ₡3.883.900.000. Los bonos de refundición estarán a cargo del Tesoro Público, serán amortizables en un período de 23 años, incluyendo tres años de gracia y no devengarán intereses. El producto de la amortización de esos bonos y cualquiera otro derivado de su eventual comercialización será destinado por los bancos comerciales a financiar sus programas de préstamos.

En el agregado se detalla que los bonos fiscales en poder de los bancos comerciales que serán canjeados por los bonos Refundición Deuda Bancaria 1981, quedarán legal y formalmente cancelados en forma definitiva y fuera de circulación.

Asimismo, se modificó la ley de

manera que los límites de crédito que los bancos podrán otorgar a cada persona natural o jurídica para sus operaciones no podrá ser superior al cuatro por ciento de los capitales y reservas de los bancos, salvo en casos muy calificados en los cuales podrá ampliarse hasta el seis por ciento.

En un transitorio se señala que para los problemas de caja se autoriza al Poder Ejecutivo a obtener del Sistema Bancario Nacional además del financiamiento equivalente al monto anual de Letras del Tesoro a que tiene derecho, un financiamiento adicional por mil millones de colones como máximo, durante este año de 1981.

Bolsa de Valores no teme investigación

La Junta Directiva de la Bolsa Nacional de Valores se reunió ayer con los diputados Armando Arauz y Miguel Angel Chavarría, quienes están interesados en que la Contraloría estudie a la Bolsa. En tal oportunidad los directivos manifestaron que no se oponen a que ese estudio ni cualquier investigación se realice.

nada que ocultar, por lo que no hay ningún inconveniente de que la Contraloría la estudie, a pesar de ser una Sociedad Anónima.

Sin embargo los puestos de la Bolsa no están sujetos a tal revisión.

OTRO ASUNTO

La Bolsa Nacional de Valores instó a los

corredores de esa institución para que no realicen transacciones en dólares.

Tal llamado se debe según lo manifestaron miembros de la Junta Directiva de la Bolsa Nacional de Valores, a que dicha institución se salió del mercado cambiario el pasado lunes con el fin de ayudar a que la moneda se estabilice.

Agregaron que la salida de la Bolsa del

mercado es un acto patriótico, para contribuir en la estabilización cambiaria.

Dijeron que aunque el artículo 94 de la ley orgánica del Banco Central establece que cualquier persona jurídica o física puede realizar transacciones en dólares, y por otra parte el reglamento de la Bolsa no contempla que los corredores fuera de la Bolsa las hagan, hacen el anterior llamado.



Las señoritas Alexandra Peña, candidata al concurso Miss Joven Internacional, Señorita Costa Rica, Rosa Inés Solís y Trilce Jirón, candidata a Señorita Mundo, durante una reunión con el Lic. Rodrigo Carazo. (Foto Juan Carlos Ulate)

Visitaron a Carazo las representantes de C.R.

Tres de las cuatro representantes de Costa Rica ante concursos de belleza mundiales, a realizar próximamente, visitaron al Presidente de la República, Lic. Rodrigo Carazo Odio.

Las candidatas, señoritas Alexandra Peña, (Señorita Joven Internacional), Trilce Jirón (Señorita Internacional), Rosa Inés Solís (Señorita Costa Rica) estuvieron en el des-

pacho del Presidente Lic. Carazo para comunicarle aspectos relativos a la participación en los concursos.

Estuvo ausente Sucety Salas (Señorita Mundo) quien enfermó. Los concursos serán en Filipinas (Joven Internacional) el mes próximo, Nueva York (Mis Universo) durante julio y en agosto en Japón (Internacional).

Preocupa inflación en una reunión tripartita en OEA

Expresiones de profunda preocupación sobre el desempleo y la inflación y si impac-

to sobre las economías de los países latinoamericanos y caribeños, expresaron en la sede de la Organización de Estados Americanos, representantes de los sectores gubernamental, empresarial y laboral, que participan en una reunión tripartita en Washington.

La reunión se inició el primero de junio y está destinada a lograr aproximaciones sobre los principales y más agudos problemas regionales de la actualidad, cuya solución "será el único medio de satisfacer las necesidades básicas de la población de América Latina y el Caribe en el futuro inmediato", según indicó el Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, durante la inauguración.

El representante de la OEA en nuestro país, Hugo Albornoz, entregó un enfoque sobre la reunión tripartita que tiene como temas principales el de la inflación y el desempleo, la cual reunió a varios centenares de empresarios, trabajadores y funcionarios gubernamentales.

El presidente del Consejo Interamericano de Comercio y Producción José Represas, describió como problemas centrales el desempleo y subocupación, hambre y endeble salud, presiones inflacionarias, escasez de energéticos, degradación de la ecología y proteccionismo y llamó a seguir ejemplos como el de Japón.

El dirigente Luis Armando Gutiérrez de Costa Rica presentó la parte de los trabajadores y propugnó por una unidad de intereses y por compartir las decisiones porque "hemos llegado al punto en que nos salvamos todos o nos hundimos todos".

Empresarios piden igualdad al B. Central en liquidación de la presa

La Cámara de representantes de Casas Extranjeras CRECEX envió ayer una extensa carta a la junta directiva del Banco Central en la cual le solicitan que para la liquidación de la presa en las dos formas existentes se otorgue igualdad de condiciones.

Los empresarios afirman que los que se acogieron al reintegro del diferencial cambiario, es decir que para resguardar el crédito en

el exterior y la buena imagen crediticia del país pagaron sus obligaciones en el exterior comprando dólares en el mercado libre, ya que se les prometió que les restituirían en colones en efectivo y el diferencial cambiario, están siendo perjudicados.

Debido a que esta disposición fue variada y el banco anunció que ese diferencial será pagado al importador por medio de certificado en colones a 18 meses plazo, devengan-

do un interés del 20 o/o anual, pero luego discriminó a los que pagaron sus obligaciones en el exterior, decidiendo darles el diferencial cambiario por medio de certificados en colones con vencimiento a 5 años plazo con dos de gracia a un interés del 12 o/o anual desde su emisión.

Así mismo las personas que no pagaron sus obligaciones tendrán derecho a certificados a plazo en dólares con un interés más alto.

Por estas razones los importadores piden que se les trate igual y proponen que también tienen derecho a estar protegidos de la devaluación del colón, (certificados en dólares) o bien lo menos a que tienen derecho es que el tipo de interés de los certificados en colones que se les ha acordado extender devenguen intereses del 24 o/o por lo menos, anualmente.

Retraso en la liquidación de certificados en dólares

Los empresarios que tienen derecho a adquirir certificados en dólares como forma de pago de la presa, están siendo muy perjudicados por el retraso en la entrega de los mismos por parte del Banco Central.

Afirmaron que la mayoría de importado-

res han negociado sus certificados con las empresas acreedoras, pero al no recibirlos están en una situación muy acorrajada.

Por tal motivo reiteraron a la Junta Directiva del Banco Central que acelere la liquidación de estos certificados.

Seis millones gastará IMAS en equiparación de salarios

Alrededor de seis millones de colones costará al Instituto Mixto de Ayuda Social la equiparación de salarios de los últimos meses de 1980 y de 1981, que acaba de aprobar la institución.

Desde hace aproximadamente un año los empleados del IMAS están pidiendo que se equiparen sus salarios con los del Servicio Civil y por consiguiente, con el resto de la

administración pública.

El Director Ejecutivo del IMAS, Rafael Robles, envió ayer la modificación presupuestaria correspondiente a la Contraloría General de la República, a la Oficina de Planificación y a la Autoridad Presupuestaria.

La equiparación se aceptó, después de un exhaustivo estudio que realizó el Servicio Civil en la institución.

Proyecto para crear Instituto Nacional de la Tercera Edad

Un proyecto tendiente a crear en el país el Instituto Nacional de la Tercera Edad se encuentra en estos momentos en la Comisión Permanente de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa.

El mismo que estaría ubicado en la ciudad de San José sería adscrito al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social pero tendrá autonomía propia en la ejecución de sus funciones.

Entre las consideraciones para la creación de esta entidad, se señala la necesidad urgente del país de contar con un organismo único que se encargue de impulsar la ejecución de políticas y de promover el establecimiento de otras, de acuerdo a necesidades no cu-

biertas hasta ahora en el campo de la tercera edad.

Se agrega que debe centralizarse la ejecución de tales políticas con el fin de garantizar un tratamiento técnico y acorde con las condiciones económico-sociales del país que permita al Estado responder adecuadamente a las necesidades de una gran parte de la población.

Lo anterior con base en el crecimiento acelerado de la población anciana en los últimos años, producto del descenso de la natalidad y la baja de las tasas de mortalidad, lo que ha obligado al Gobierno a revisar la política relativa a la protección de la Tercera Edad.

Nos visitó nueva funcionaria de USICA



Visitó la redacción de LA REPUBLICA, la señorita Paula Tarnapol, nueva funcionaria de USICA, con el cargo de Agregada Cultural Adjunta. La joven Tarnapol, laboró por dos años en el Washington Post y tiene experiencia periodística en otros medios. La acompañó Tony Pérez, funcionario de USICA. (Ulate).

Autorizan a KLM para transportar turismo de Costa Rica al Caribe

El Consejo Técnico de Aviación Civil autorizó a la Compañía Aérea Real Holandesa de Aviación, KLM, para que por un término de 3 meses pueda transportar grupos de turistas a la zona del Caribe.

Según el acuerdo publicado en el diario La Gaceta, dado el interés nacional por incentivar la industria turística se otorga el permiso solicitado por KLM para llevar a cabo el transporte de grupos de turistas (de 50 pasajeros o más) de y hacia Costa Rica a Aruba, Curazao y Bo-

naire. El acuerdo del Consejo establece que la Línea Aérea deberá cumplir con un informe semanal a la Dirección de Aviación Civil con los manifestos de los pasajeros y cualquier otra información adicional, con el fin de valorizar los beneficios que la concesión hecha puede acarrear al país.

La tarifa a aplicar será de \$200 (ida y regreso) y será aplicable del primero de mayo al 31 de julio de 1981.

Guerra encubierta de Cuba a sus vecinos

WASHINGTON, (AP).—La Administración del presidente Ronald Reagan está lista para lanzar formalmente una nueva política hemisférica que se caracterizaría por una decidida acción destinada a contener lo que percibe como un nuevo desborde cubano en la América Latina.

La verdadera naturaleza de la acción que se contemplaría explica por qué la nueva política es más concreta en lo que se refiere al inmediato Caribe que en lo que atañe al vasto mundo que se extiende al sur del Ecuador.

La atención que se daría a México es un capítulo aparte, no sólo por su condición especial de país fronterizo sino a la palpable disposición personal de Reagan a buscarle soluciones amistosas.

En fuentes allegadas al proceso de formulación de las decisiones políticas norteamericanas dicen que las líneas generales de la política hacia Cuba fueron adoptadas la semana pasada durante una reunión del Consejo Nacional de Seguridad presidida por el propio Reagan.

Aun cuando no se han precisado muchos de los detalles, los funcionarios que han convenido en explicarla sobre bases informales, señalan que la acción se basará en cuatro premisas básicas:

1. "Se ayudará a los países amigos a defenderse: una vez que los insurgentes toman las armas con apoyo externo, no hay otra alternativa que la respuesta armada. La situación en El Salvador (al que se han facilitado

55 instructores militares y 35 millones de dólares en ayuda económica) subraya que la acción propuesta no envuelve la movilización de grandes recursos. Lo importante es ser oportuno, y demostrar la voluntad de encarar el problema".

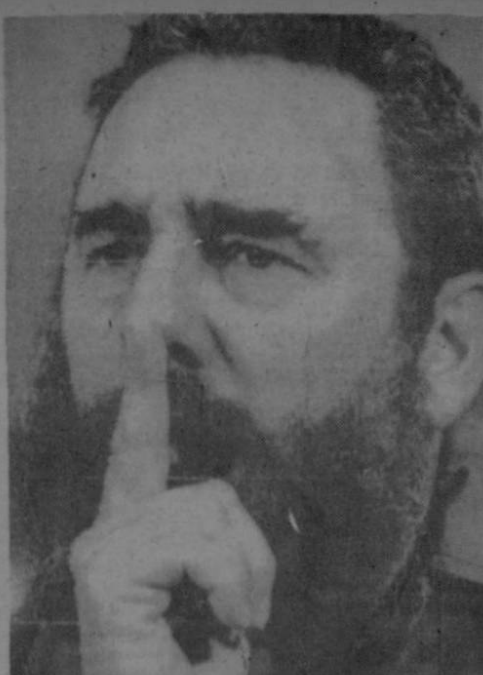
2. "Se ayudará a mantener la libertad de los países de la zona: el progreso político, y la más amplia participación posible de la población en los procesos de decisiones a través de elecciones legítimas, reformas adecuadas y el control de la violencia de cualquier origen, deberá ser complementada empero con la asistencia militar".

3. "Se ayudará a esos países a lograr progreso económico: no importa el éxito que se tenga en la esfera de seguridad, sólo el progreso económico puede asegurar la verdadera estabilidad. La asistencia no puede ser sólo financiera pues hay límites a lo que se puede dar y a lo que un país puede absorber. Se tendrán que examinar las posibilidades de intensificar el comercio y alentar las inversiones privadas".

4. "Cuba como la fuente del problema: la sociedad cubana se encuentra más empobrecida hoy que al comienzo de la revolución, al punto de que una quinta parte de su población desea emigrar... los que decían que con el tiempo Cuba se moderaría deben reconocer que estaban equivocados... Cuba ha declarado la guerra a sus vecinos, y los Estados Unidos se unirán a ellos para hacer sentir a La Habana el costo de su aventura".



El presidente Ronald Reagan, iniciará una nueva política hacia la América Latina para evitar la escalada cubana.



Se asegura que Fidel Castro está desarrollando una guerra secreta contra muchos gobiernos latinoamericanos.

Acortado el toque de queda en El Salvador

SAN SALVADOR (AP).—Las autoridades salvadoreñas decidieron reducir en una hora el período del toque de queda vigente desde hace cinco meses cuando las guerrillas

lanzaron una ofensiva general contra el Gobierno, dijeron fuentes del Ministerio de Defensa.

La medida anunciada por el ministro José Guillermo García entrará en vigencia mañana.

En la actualidad el toque de queda rige desde las 22:00 hasta las 05:00. Con la nueva medida el toque de queda comenzará a las 23:00 y durará hasta las 05:00.

El toque de queda o ley marcial fue impuesto por el Gobierno en enero pasado cuando la izquierda salvadoreña lanzó una ofensiva guerrillera de gran envergadura.

La ofensiva guerrillera fracasó, aparentemente por la falta de apoyo popular, pero la medida de restringir la circulación de personas ha permanecido vigente.

Las fuentes de la izquierda aseguran que muchas de las personas que han muerto en los últimos meses fueron resultado de violaciones al toque de queda. La medida autorizaba a los cuerpos de seguridad a disparar contra quienes contravinieran la disposición.

Según el Ministro de la Defensa, la medida de reducir aún más el período de toque de queda "responde al hecho de que la violencia ha descendido considerablemente".

García agregó que al reducir en una hora la restricción "se busca satisfacer la demanda del público y favorecer a los comerciantes que se han venido quejando".

Sin embargo, el funcionario reiteró a la ciudadanía que debe acatar las disposiciones y procurar no salir durante las horas en que rige el toque de queda.

"Si alguien tiene una emergencia debe comunicarse con los centros asistenciales", dijo el Ministro.

Comando israelí atacó en área controlada por ONU

BEIRUT (AP).—Una fuerza de comandos israelíes irrumpió en el poblado de Kfar Haman controlado por las fuerzas de las Naciones Unidas en el sur del Líbano y dinamitó la casa de un sospechoso de colaborar con los guerrilleros palestinos, informaron las autoridades provinciales libanesas.

Pero el comando israelí dijo desconocer el presunto ataque en el poblado a unos ocho kilómetros de la frontera israelí.

Los voceros de la oficina de información de la ONU en esta capital no estuvieron disponibles para pedirles comentarios y el vocero en Jerusalén no tenía información sobre la presunta incursión.

La policía aquí dijo que las fuerzas sirias y las milicias derechistas intercambiaron disparos de francotiradores en varios puntos de la línea verde que divide a esta capital en sectores musulmán y cristiano. Seis personas resultaron heridas.

Otras seis también fueron heridas en un duelo de artillería y cohetes durante la noche en el flanco sudoriental de esta capital, cerca del Palacio Presidencial, dijo el vocero.

Nicaragua no le rendirá cuentas a nadie sobre cantidad de armas

MANAGUA (AP).—El miembro de la Junta de Gobierno, Humberto Ortega Saavedra, dijo que "Nicaragua es país soberano y no tiene por qué darle cuentas a nadie si ha recibido armas de quien, de qué tipo y en qué cantidades".

Ortega dijo a un grupo de periodistas que Nicaragua "ha reforzado sus defensas ante

las amenazas reales de agresión militar en contra de su soberanía y de su revolución".

Dijo que el país no ha gastado un solo centavo en la compra de armas y que, debido a "constantes amenazas de agresión de que ha sido objeto, recurrió a la solidaridad internacional para reforzar sus defensas.

"Incluso solicitamos ayuda militar a los

Estados Unidos", agregó.

Ortega dijo que estos refuerzos han sido eminentemente defensivos y aseguró que el ejército sandinista tiene gente entrenada para manejar todo tipo de armas.

"¿Qué tipo de armas?", se le preguntó. "Que lo averigüen nuestros enemigos", contestó.

Argentina será potencia petrolera

NUEVA YORK (AP).—"Es posible que la Argentina llegue a ser un importante exportador de petróleo", aun más importante que algunos países miembros de la OPEP, dice el "Wall Street Journal".

"Aunque todavía

es temprano", dice un artículo en el diario financiero firmado por Bill Paul, "las compañías extranjeras están descubriendo suficientes yacimientos de petróleo como para indicar que la Argentina podría llegar a ser exportador de petróleo

de clase mundial antes de que pase mucho tiempo". "Geólogos internacionales que han estudiado el país, dicen que la Argentina podría exportar hasta 300.000 barriles por día dentro de los próximos años; tales exportaciones

significarían que la Argentina ocuparía el segundo lugar detrás de Venezuela entre los exportadores sudamericanos, y la colocarían por encima de algunos miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo".

El diario expresa que las compañías Exxon, Shell y Total-Compagnie Francaise des Petroles están trabajando en una enorme zona frente al extremo sudoriental de la Argentina.

"En abril Exxon anunció que había descubierto petróleo en su sección frente a la costa y que el pozo rendía 3.100 barriles diarios. Aunque el descubrimiento de Exxon no entusiasmó a los peritos, el descubrimiento de Shell sí lo hizo. Shell no anunció el hallazgo que hizo en febrero pero en una

entrevista con el diario "La Nación" de Buenos Aires, un funcionario de Shell dijo que el pozo rendía 5.360 barriles por día y que podría rendir 2.000 por día al entrar en producción regular.

"Es una producción sumamente buena —comenta A. A. Meyerhoff, geólogo internacional que tiene un conocimiento extenso de la Argentina".

"Exxon y Shell se niegan a comentar sobre sus operaciones en la Argentina debido a una cláusula en sus contratos con el Gobierno que prohíbe tales comentarios. Sin embargo un funcionario petrolero argentino hizo comentarios en el mismo artículo periodístico que indican que ambas compañías piensan que han hecho descubrimientos grandes. José Alberto Suárez

Lynch confirmó estos comentarios en una entrevista telefónica".

El Journal añade que "los geólogos calculan que la zona frente a la costa al este de Río Gallegos podría contener hasta 6.000 millones de barriles de petróleo, o sea por lo menos tres veces más que el yacimiento Hibernia frente a la costa oriental del Canadá".

"Por grandes que sean las reservas frente a la costa, la Argentina cuenta con vastos yacimientos en tierra firme que no han sido explotados aún. Por el momento no hay indicios de que las compañías extranjeras sean invitadas a explotarlos a pesar de problemas financieros y tecnológicos que impiden que la compañía estatal argentina las explote ella misma.

La República
PRENSA GRAFICA

Publicado por Editorial La Razón

Director:
Lic. Joaquín Vargas Gené

Subdirector:
Yehudi Monestel A.

Jefe de Redacción:
Luis Cartín Sánchez.

Gerente General:
Eugenio Pignataro Pacheco

Gerente Administrativo:
Carlos Gerardo Orozco M.

Jefe de Publicidad:
Gustavo Adolfo Marín R.

Central telefónica:
23-02-66 y 22-28-14

Telex: 2538
Apartado: 2130

Publicidad:
22-92-15

Circulación:
23-88-85

IMPRESO POR IMPRESORA COSTARRICENSE, S. A. "IMCOSA"
TEL: 22-91 66

LOGO ANUNCIOS

Un servicio exclusivo de LA REPUBLICA.
Consulte al Tel: 22-92-15.

Radio Mensajes, s.a.
El Mejor y Más Rápido Sistema de Radiolocalización de Personas.

TELEFONO: 25-25-00

LA SITUACION NO ESTA PARA QUE USTED Y SU EMPRESA PIERDAN TIEMPO, DINERO, CLIENTES Y OPORTUNIDADES DE CERRAR BUENOS NEGOCIOS.

TENEMOS LA SOLUCION DE SU PROBLEMA

Rosago S.A.

CALIDAD A TRAVES DEL TIEMPO

Acuchillaron al asesino de Martin Luther King

PETROS, TENNESSEE, (AP)— James Earl Ray, que se confesó culpable de haber asesinado al dirigente de derechos civiles Martin Luther King fue acuchillado varias veces en el pecho, en el cuello y en un brazo en la biblioteca de derecho de la penitenciaría de Brushy Mountain, dijeron funcionarios.

Ray, que tiene 53 años de edad, cumple una condena a 99 años de cárcel por el asesinato del dirigente negro en 1968 en Memphis, Tennessee. Fue llevado al hospital de Oak Ridge rodeado de intensas medidas de seguridad, según un portavoz del gobernador Lamar Alexander.

El Dr. Ernest L. Hendrix dijo que el convicto recibió 22 heridas de cuchillo y también fue golpeado. Dijo que se requirieron 77 puntos para cerrar las heridas.

Se dijo que Ray se hallaba en condición estable y que las heridas de su pecho eran superficiales.

Se multiplica quiebra de empresas en Colombia

BOGOTA, (AP)— Las quiebras empresariales se multiplican en Colombia al tiempo que se intensifica una crisis económica.

El presidente de la Federación Metalúrgica Colombiana, Carlos del Castillo, advirtió recientemente que existe el "peligro de la argentinización de la economía colombiana", en alusión a la crisis y las grandes quiebras bancarias y empresariales que se registran en la Argentina.

El superintendente de Sociedades Anónimas, Rodrigo Noguera Calderón, reveló que 14 de las empresas sometidas a su control ha solicitado este año un "concordato preventivo", figura legal que indica que la

compañía se encuentra en estado de iliquidez y al borde de la quiebra. Si los acreedores no refinancian estas empresas su bancarrota es irreversible.

Las quiebras comenzaron el año pasado cuando la compañía aérea Aerocóndor se declaró en incapacidad de continuar sus operaciones, dejó cesantes a 1.500 trabajadores y deudas estimadas en más de cinco mil millones de pesos (cien millones de dólares).

Según el informe del superintendente de Sociedades Anónimas, las empresas amenazadas de quiebra pertenecen en su mayoría al sector textil, en el cual se han producido en

menos de un año 23.000 despidos de trabajadores, según informaron las centrales obreras.

Alrededor de otras 30 sociedades limitadas que no están bajo el control de la superintendencia también se encuentran en proceso de quiebra. Se incluyen empresas agrícolas, avícolas ferreteras, exportadoras y editoriales.

Los economistas han atribuido las quiebras empresariales a las altas tasas de interés que prevalecen en el mercado financiero. Los intereses fluctúan entre el tres por ciento mensual en la banca institucional y el cinco por ciento en el mercado extrabancario.

Mataron a los asaltantes



QUEZON, FILIPINAS. Dos policías ayudan a una mujer herida, que formó parte del grupo de 20 rehenes que retuvieron durante cuatro horas tres hombres armados, en un aparente asalto a un banco en este suburbio de la capital, Manila. Policías y soldados atacaron el banco, situado en planta baja, en una acción que provocó la muerte de dos de los malhechores y de varios rehenes. (AP).

Egipto abiertamente a favor de israelíes

OFIRA, ZONA OCUPADA DEL SINAI, (AP)— En una franca manifestación de independencia frente al campo árabe pro soviético, el Presidente egipcio Anwar El Sadat achacó la responsabilidad por el conflicto libanés a Siria y no dejó lugar a dudas de que se marginaría de una posible guerra entre ese país e Israel.

El Sadat habló al final de su reunión con el Primer Ministro israelí Menahem Begin en esta ciudad de la costa del estrecho de Irán, vía marítima de acceso al mar Rojo cuyo bloqueo provocó el enfrentamiento de Egipto, Siria y Jordania contra Israel en la guerra de los Seis Días hace 14 años.

La cumbre tuvo lugar precisamente en la víspera del aniversario de esa guerra de 1967.

Sadat instó a Begin a dar "tiempo suficiente" a los norteamericanos para que sus gestiones consigan restar tirantez a la crisis entre Siria e Israel en torno a el Líbano.

Denunció empéro que el Presidente sirio Hafez Assad era "la causa de todo" en el Líbano y afirmó que había trasladado su ejército a su diminuto vecino en 1975 con la esperanza de crear una "Siria mayor".

Añadió que dudaba que Israel y Siria se enfrascaran en un conflicto, porque "ni Israel ni Siria quieren una guerra".

El mundo gasta un millón de dólares por minuto en armas

ESTOCOLMO, (AP)— El mundo gasta actualmente alrededor de un millón de dólares por minuto en armas y fuerzas militares, revela el Instituto Internacional de Investigación de la Paz de Estocolmo (IIPE) en su duodécimo anuario, presentado ayer aquí.

Pero a pesar de este enorme monto de gastos militares, con pocas las naciones que hoy se sienten más seguras que lo que se consideraban hace diez años: en 1980, los gastos

destinados a la actividad militar —calificada por el IIPE como "un trágico desperdicio de nuestros limitados recursos"— superaron los 500.000 millones de dólares.

El anuario, titulado "Armamentos y desarme mundiales", también señala que los gastos militares se están convirtiendo ahora más que nunca en una carga para la economía mundial. Según el Instituto, en los próximos años la proporción de gastos militares

puede crecer con mayor rapidez que la producción mundial.

Si bien existen reducciones en otros gastos gubernamentales, Estados Unidos ha adoptado importantes decisiones para su "rearme". Y a medida que aumenta las asignaciones militares norteamericanas, es dable esperar que la Unión Soviética seguirá la misma tendencia.

Esperanza para un millón de inmigrantes ilegales en E.U.

WASHINGTON DC, (AP)— Un panel de personal de la Casa Blanca ha recomendado al presidente Ronald Reagan que considere la posibilidad de otorgar amnistía permanente a más de un millón de inmigrantes ilegales que viven en Estados Unidos, y que duplique el número de inmigrantes permitidos procedentes de México y Canadá.

El panel, denominado "Fuer-

za de tareas presidencial sobre política de inmigración y de refugiados" también ha sugerido al Presidente que establezca a título experimental un programa de trabajadores visitantes.

El panel, encabezado por el fiscal general William French Smith, ha recomendado que el número de inmigrantes permitidos desde México y Canadá se eleve de 20.000 a 40.000 anualmente.

Mercado Común Centroamericano expiró sin lograr metas que lo crearon

TEGUCIGALPA, (AP)— El tratado general de integración económica que ha regido por dos décadas el funcionamiento del Mercado Común Centroamericano expiró el miércoles sin haber alcanzado totalmente las metas que inspiraron su creación.

Cualquiera de los cinco países de Centroamérica —Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica— que en 1961 firmaron el documento constitutivo podrá declarar su voluntad de separarse del proceso.

Hasta ahora no se ha informado que ninguno de los países firmantes haya decidido denunciar el tratado. Los gobiernos más bien han afirmado que "es una experiencia precu-

sora entre los países en desarrollo" y añadieron que hacen esfuerzos por revitalizarlo a pesar de los problemas económicos y sociales por los que atraviesa la región.

Los economistas del área concuerdan en que a pesar de que los regímenes de intercambio comercial y fiscal han sido apuntalados con numerosos tratados, acuerdos, cartas constitutivas y protocolos, en la práctica persiste la misma debilidad estructural que el tratado mostró desde el comienzo de su vigencia.

Particularmente los sectores izquierdistas centroamericanos señalan que desde un principio la integración careció de objetivos claros que condujeran a la liberación eco-

nómica y social del área para beneficiar únicamente al sector empresarial.

Los responsables de la política reconocen que el sistema integracionista no se ha realizado plenamente y coinciden en la necesidad de modificar el tratado general para adecuarlo a las circunstancias centroamericanas durante la presente década.

Pero a pesar de los inconvenientes, la actividad del mercado supera actualmente los 1.300 millones de dólares anuales con los que sustituye las importaciones en defensa de la balanza de pagos y se da respuesta a las necesidades de un mercado de casi 20 millones de habitantes.

Millones de niños son abandonados en A. Latina

Ponce, Puerto Rico, (AP)— Millones de niños latinoamericanos son abandonados por sus familiares, lo que plantea un grave problema social y moral, dijo aquí el director jurídico del Instituto Interamericano del Niño, Ubaldino Calvento Solari, de Uruguay.

Trabajadores sociales, jueces, abogados y funcionarios gubernamentales de varios países participan en esta ciudad en un seminario acerca de las leyes de protección de menores y de la familia, dirigido por Calvento Solari, funcionario de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

"El abandono de estos niños se produce porque sus familias no pueden atenderlos o porque ellos abandonan sus hogares", dijo el abogado uruguayo en la reunión.

Apuntó empéro que los gobiernos de América Latina "han avanzado bastante" en la aprobación de legislación en beneficio de los niños y la familia.

Explicó que la mala distribución de los recursos en algunos países no contribuye a ayudar a la familia y la niñez, pero indicó que en otros se asignan recursos económicos para ayudar a los niños desamparados.

A QUIEN PUEDA INTERESAR

COMERCIO, BANCA, PUBLICO EN GENERAL

Yo, RODOLFO HERRERA PINTO, Céd.: 1-156-463, promotor y ex-socio capitalista de la empresa "CAFE LA BOLSITA" manifiesto: que a partir del 28 de abril, 1981, he quedado totalmente desligado de la antes mencionada empresa por traspaso de mis acciones al Sr. Rodolfo Rivera Aymerich, quien se hizo cargo del Activo y Pasivo de la sociedad anónima "CAFE LA BOLSITA"; tampoco tengo injerencia alguna en su Directiva. (Protocolo del Lic. don José A. Ortiz Mora).

Por lo tanto, no soy responsable de ninguna operación comercial o negocio que hayan realizado o llevarán a cabo los nuevos dueños de la antes mencionada Empresa.

San José, 29 de mayo de 1981.

EDITORIAL

Armas, principios y dinero

La investigación que una comisión especial de la Asamblea Legislativa realizó en torno al trasiego de armas que se produjo con ocasión de la guerra que se libró en Nicaragua contra la dinastía de los Somoza, puede quedar seputada por los intereses políticos que han iniciado un poderoso movimiento para minimizarla, si no es que la opinión pública, alimentada por los más puros sentimientos cívicos y patrióticos, impone la continuación de las pesquisas parlamentarias y un pronunciamiento concreto sobre las sanciones que los representantes populares que integran la comisión especial propusieron en la primera parte de su informe.

En el esfuerzo que realizan los culpables de haber facilitado la penetración comunista a la tierra continental americana, secundados por parientes y paniaguados, han tratado de confundir las cosas hasta un extremo que les permita ocultarse tras la nebulosa que vienen fabricando con campos pagados, declaraciones oficiosas, pronunciamientos de personajes importados y juegos dialécticos deleznable, todo lo cual debe ser aclarado por la prensa, vigilante celosa de la recuperación de los valores democráticos que la inmensa mayoría deseamos conservar para esta República.

Lo primero que intentaron los culpables y sus turiferarios, fue dar al calificativo que aplicó la prensa al traslado de armas de una nación a otra, que los periódicos llamaron "trasiego de armas", un sentido económico peyorativo, interpretando que al hablarse de "trasiego de armas" se daba a entender exclusivamente el traslado de armamentos por pago, o como negocio con precio en metálico. Tal antojadiza interpretación se creó para colocar al margen de lo ocurrido a todo aquel al que no pudiera probarse que había recibido dinero al movilizar armamentos de un lugar a otro durante aquella época, que ha devenido aciaga para Costa Rica. La calificación periodística de lo que ocurrió con las armas que vinieron en aquella ocasión fue perfecta, y todos cuantos intervinieron en esa actividad participaron en un trasiego de armas, sin excepción alguna, pues trasegar no es otra cosa que trastornar, revolver, mudar las cosas de un lugar a otro, según lo dice el Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua, y no otra cosa que mudar las armas de un lugar a otro, causando con ello gran trastorno, y revolviendo las que venían para los sandinistas con las que venían, dicen ahora, para el Gobierno, fue lo que hicieron autoridades y civiles que participaron en la desordenada, peligrosa e inexplicable operación de las armas que llegaron al país en la oportunidad conocida.

Por otra parte, es falso de toda falsedad pretender que sólo merece sanción el que actúa por un precio en dinero contante y sonante, pues también lo es, sin ninguna duda, el que pone en peligro la seguridad y la paz de la nación con sus acciones impru-

dentas, estén éstas impulsadas por un propósito mesiánico, por un concepto equivocado de la historia, o por pura tontería. No puede pretender impunidad el que coloca una venda de mentiras sobre los ojos de un pueblo democrático para facilitar a la Cuba de Fidel Castro, permanente exportadora de la revolución comunista, su influencia en Nicaragua, colocando a su país de puente para que por él circulen las armas que se trasiegan, de las que queda en el país puente una buena parte, sin que se sepa a estas horas, en dónde está esa porción, de la que ni un sólo revólver apareció en los inventarios que hicieron la Contraloría, el Ejecutivo y no se sabe cuántas otras personas más. No es cosa de que coloquemos un ramo de laureles sobre la sien del que juró respetar la Constitución y las leyes, entre éstas los tratados internacionales, y los violó descaradamente en la práctica, mientras mantenía, en todos los foros internacionales, y a su propio pueblo, que era fielmente neutral y respetuoso de la autodeterminación de los pueblos.

Aceptar que el afán de tumbar a los Somoza justifica todo eso, y mucho más que se calla por sabido, equivaldría a justificar la eutanasia, el aborto para cubrir la deshonra o admitir la máxima comunista de que el fin justifica los medios.

Si por un instante cerramos los ojos frente a los millones que se trasegaron con ocasión del trasiego de armas, y aceptamos que nadie, absolutamente nadie se enriqueció con un céntimo originado en aquel tráfico, debemos preguntarnos todavía, si quien por cualquier razón o motivo incumplió sus juramentos sagrados, dio a ejércitos revolucionarios extranjeros parte del territorio de la patria, irrespetó los convenios internacionales y facilitó a Cuba la influencia que actualmente tiene en Nicaragua, a tiempo que puso al país en peligro de sufrir las represalias del tirano, merece o no merece una sanción moral.

No están ni el señor Figueres ni el Comandante Pastora por encima ni de los principios, ni de los deberes, ni de la Constitución, ni de las leyes nacionales para venir a absolver, por sí y ante sí, a los responsables conocidos, ciertos y confesos de todas esas violaciones. Por eso nos ha extrañado tanto cuanto nos ha dolido, escuchar por allí que lo que no es más que "una de las salidas del señor Figueres", vino a poner la losa sepulcral sobre la tumba de la investigación que realizó el pueblo por medio de sus representantes en relación con el trasiego de armas. En poco ha de tenerse a nuestro pueblo, y a nuestros legisladores, si se estima que el sainete que interpretó el Comandante Cero y las reminiscencias que quedan a don Pepe del aventurerismo internacional que caracterizó su juventud, constituyen la losa sepulcral del respeto a la palabra nacional empeñada, de la Constitución, de las leyes y de los compromisos de Costa Rica.

PENTAGRAMA

Lo que ha descubierto la Contraloría General de la República en el IMAS no puede sorprender a nadie.

_

La afirmación de que la institución "no cumple con su cometido" y que no ha logrado descifrar los jeroglíficos de la miseria extrema en el país, podría repetirse con el estudio de fondo de otras instituciones costarricenses.

_

Al IMAS se le ha tratado con "técnica política" y no desde un punto de vista estrictamente científico.

_

El hecho de que no haya trabajado de acuerdo a un plan que defina sus objetivos específicos, las metas y los procedimientos concretos en cada área de acción, significa en cierta manera, que la improvisación es la que ha reinado.

_

Es la misma alegre y carnavalesca improvisación que impera en las instalaciones del Estado costarricense casi desde el mismo momento en que nacieron.

_

Nacimiento que también, en algunas direcciones, se produjo al calor de inspiraciones "pasionales" y no racionales.

_

En Costa Rica el problema de instituciones y organismos que consumen todos sus recursos en alimentar a una vociferante e inútil burocracia, es mucho más común de lo que uno se imagina.

_

El IMAS es un caso dramático, pero no la excepción.

_

Representa, en alguna forma, otros males que también proliferan en el frondoso árbol de la burocracia gubernativa.

_

Como por ejemplo, que haya funcionarios pagados que también ejercen puestos sin paga en otras instituciones, a nivel de directivas, lo que supone dispersión de esfuerzos.

_

Que falten controles para seguir la pista a los dineros derivados de los impuestos que alimentan a la institución, como por ejemplo en este caso el de los "moteles".

_

La carencia de recursos humanos adecuados para ejecutar programas administrativos eficientes.

_

Que no se tengan canales justos para lograr una verdadera coordinación interinstitucional.

_

Y que falte personal idóneo en muchos de los horizontes institucionales.

_

Cosas todas las cuales hacen ver la necesidad de llegar a un replanteamiento total de la acción del IMAS, y de toda institución que ande por el mismo camino.

_

Antes de que muchas buenas intenciones se vayan a pique...

ESTE DIA

BICHITO

Por Enrique Obregón

Hace varios años un joven costarricense, angustiado por la pobreza que padece un amplio sector de nuestra población y por la indiferencia del resto de los costarricenses ante este mal, decidió tomar una acción desesperada. Secuestró un avión y, desde allí, en presencia de periodistas y policías fuertemente armado, hizo un llamamiento a la conciencia de nuestro pueblo, denunciando la miseria imperante.

Días después, el padre Fernando Royo se refirió a él en su alocución dominical en la iglesia de San Pedro de Montes de Oca. "Ilegal este proceder —terminó diciendo— lo cierto es que, frente a actos desesperados como éste, tenemos que admitir que la indiferencia ante las grandes tragedias de nuestro prójimo nos hace sentir que somos como un bichito".

De vez en cuando he recordado el vocablo. Vanidades, mentiras, indiferencias y engaños. Bichitos en que nos hemos ido convirtiendo a fuerza de perder el sentido de amor por la humanidad.

El padre Royo era un hombre con capacidad de entrega, bondadoso, con ese sentido de la justicia que sólo tienen los que se acostumbran a pensar en los demás. Frente al ejemplo de su vida, y en presencia de su muerte, cuántos de nosotros sentimos que apenas hemos llegado a simple condición de bichitos.

Recope y la conferencia de Ginebra

El flamante presidente ejecutivo de RECOPE Lic. José A. Lara Eduarte —abortado Ministro de Hacienda— acaba de anunciar que pese al congelamiento de precios decretado en la conferencia de Ginebra por los miembros de la OPEP, se procederá dentro de poco, a revisar los precios de los combustibles y posiblemente a decretar otro aumento más, en vista del acoso ejercido por el Fondo Monetario Internacional y según sea el déficit que todavía arrastre la refinadora.

Es increíble, dado el estado tan grave, de la economía nacional y las consecuencias experimentadas en todo orden; que se continúe en la obstinada tarea de encarecer —a límite ya inconcebibles— el costo de vida, echando más leña a la hoguera de la espiral inflacionaria. Y después dice el Gobierno que la inflación y la crisis económica obedece sólo a factores externos.

Mucho se ha escrito sobre RECOPE, La mayor parte de las opiniones concuerdan en calificarla como un verdadero adfeso jurídico, dedicado a elaborar productos con uno de los precios más altos del mundo y de más mala calidad. Las respuestas esporádicas de sus altos funcionarios no terminan de convencer a nadie, siquiera a los que pretenden beneficiar con los "loables" propósitos que dice engendrar los sobreprecios de sus productos.

Creemos que los ejecutivos de RECOPE son los únicos en Costa Rica que no se alegraron con la noticia del congelamiento de precios del petróleo, como consecuencia de la inestabilidad de éstos y la sobreproducción mundial. Es probable que la "buena nueva" signifique sólo un "alegrón de burro" para los consumidores costarricenses, al imaginarse éstos,

que el precio de la gasolina y diesel permanecerán aquí, inalterables para el resto del año.

RECOPE tenía previsto —como de costumbre— ante el aumento que la OPEP decretaría en mayo, sacar otra vez su buena tajada por la vía de los sobreprecios. ¡Pero oh desgracia para los inefables hombres de RECOPE! Al congelarse los precios del petróleo en Ginebra, la nueva jugada que tenían preparada en su voraz apetito de nuevos ingresos, quedó frustrada y al no existir un motivo real para aumentarlos, RECOPE piensa en otra excusa, en su propósito indeclinable de encarecernos la vida.

En lo que va de 1981, RECOPE ha aumentado varias veces el precio de los derivados del petróleo, no como resultado de decisiones de la OPEP. Apeló entonces al expediente del valor del dólar, calculado primero a ₡15 y luego a ₡20, elevando el precio de la gasolina a casi ₡43 el galón.

Ahora no aduce que el precio del dólar ha bajado en la tendencia a estabilizarse y más bien debido a esto debería bajar los precios. Tampoco le basta a la Refinadora, las ganancias adicionales obtenidas con la venta del alcohol (en mezcla del 20 o/o con la gasolina) como si fuera al mismo precio de la materia prima importada de Venezuela y Méjico.

No se necesita saber mucho de economía para comprender el grado de responsabilidad que tiene RECOPE en el proceso inflacionario de Costa Rica, con la distorsionante política de precios y subvenciones. El argumento utilizado con los sobreprecios, es que los combustibles son un artículo de lujo y el pueblo no los consume. ¿Quién no sabe —por ejem-

plo— que al subir el diesel y la gasolina aumentan las papas, naranjas y cuantos productos el campesino trae al mercado para su venta o que los industriales o comerciantes trasladan los aumentos en los combustibles al consumidor?

Cierto que el transporte remunerado de personas de una parte del área metropolitana es uno de los más bajos del mundo. ¿Pero qué gana el pueblo pagando transporte "barato" (aunque deficiente) si por subvencionarlo se le encarece cuanto artículo o servicio solicite, debido a los sobreprecios de la Refinadora. Estamos casi seguros, que el usuario preferiría pagar el precio real del transporte (con un buen servicio) y en vez de esto, disfrutar un más bajo nivel de precios y menor proceso inflacionario, éste último, el más injusto de todos los impuestos porque no atiende a diferencia económico-social alguna, por su carácter regresivo, con un mayor impacto sobre las personas de menores ingresos económicos.

Y eso que hablamos de subvención al transporte de un sector del área metropolitana. Es decir, RECOPE ha encarecido el valor de los combustibles —en un 50 o/o de su valor real —por subvencionar sólo a una parte de los usuarios costarricenses y para servir de caja chica al Gobierno atendiendo otras necesidades que nada tienen que ver con el asunto de los energéticos.

El país ve con simpatía el intento por pasar una ley que fiscalice a RECOPE, con la esperanza de poner límite a tanto atropello, en especial con la intervención de la Contraloría General de la República y el Servicio Nacional de Electricidad. Mientras en el mundo entero, la ten-



Lic. Carlos Calvo Gamboa

dencia es a estabilizar los precios del petróleo —cuando no a la baja— aquí en Costa Rica, RECOPE se sacia, continúa e indeclinablemente en su funesta tarea de contribuir a estrangular la economía nacional, como si no nos bastara los factores externos que nos agobian y a pesar del escandaloso proceso en el reparto de subvenciones, dado a conocer hace poco: existencia de unidades fantasmas, abultamiento del número de marcas en los buses, contubernio entre los funcionarios encargados de repartir el "oleo" de regalías y los autobuseros, etc.

Este es el triste panorama que presenta en la actualidad la danza de los millones de colones —todo— en nombre de las subvenciones y en "beneficio" del pueblo usuario. En esa tarea ha estado empeñada RECOPE desde su existencia, cumpliéndose aquel viejo adagio: "no hay peor cura que la del mismo palo". Con razón la Refinadora ocupa —en una encuesta pública— el último lugar en el concepto favorable de la ciudadanía.

Cinco de junio, "Día mundial del medio ambiente"

El medio ambiente puede ser exterior natural o artificial. Para el buen uso del medio ambiente exterior es necesario el buen funcionamiento del medio ambiente interior. El medio ambiente natural de cada uno de nuestros órganos, tejidos y células, lo constituye el resto de nuestro organismo. El medio ambiente de nuestra producción psicomental, lo generan nuestro complejo inteligencia-cultura y el medio ambiente cultural externo.

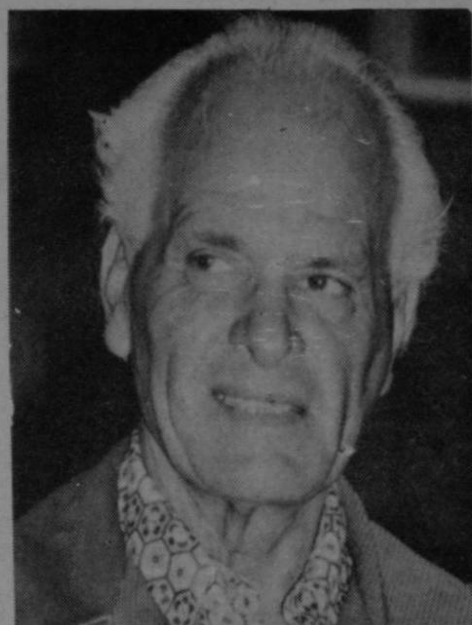
Frente a lo inestable del medio ambiente exterior, el medio ambiente interior es sensiblemente regular en temperatura, ritmos y reacciones fisicoquímicas, cíclicas, condicionadas y autocontroladas. Además es bastante uniforme en las actitudes psicometales de cada idiosincrasia. En el medio ambiente interior es tan importante la dinámica regular psicofísica individual, como la acción sobre ella del convulsionado medio ambiente exterior. Es obvio que en último análisis, el medio ambiente exterior es la matría de cada ser vivo en particular y en consecuencia de su medio ambiente interior, natural y artificial. Todas esas modalidades del medio ambiente son objeto de manejo más o menos adecuado. Dondequiera tenemos a la vista las consecuencias de su medio ambiente interior, natural y artificial. Todas esas modalidades del medio ambiente son objeto de manejo más o menos adecuado. Dondequiera tenemos a la vista las consecuencias históricas de tal menajo. Históricas aún en el medio ambiente interior artificial, puesto que éste está condicionado por el marco normativo del desarrollo de la cultura universal.

En el medio ambiente natural exter-

no son obvias las acometidas salvajes, variables pero continuas y acumulativas de la civilización: manantiales, suelos y bosques destruidos sin provecho, polución de la tierra del aire y del agua. Las acumulaciones humanas crecientes se han convertido en la porción más peligrosa del medio ambiente de todo ser incluyendo al hombre. El haber advertido esta secuencia desde algunas de sus manifestaciones tempranas, de poco ha servido para generar una reacción destinada a frenarla.

No han deslumbrado los beneficios inmediatos, y con frecuencia sólo aparentes de la civilización, y hemos puesto poco cuidado a las claras derivaciones negativas de su influencia en el entorno. A veces sólo se señala tales influjos como para advertir que el suicidio que representan es consciente. Corre parejas con la polución del medio ambiente físico, la polución también creciente y deletérea del medio ambiente cultural y la interfase entre ambos: vicios, demagogia, falsedad, doblez, superstición, engaño, disimulo, voracidad, mentira, trampa, cinismo, claudicación, hipocresía, fraude, impudicia, servilismo oportunismo, atropello, charlatanería, maña, estafa, superficialidad, desenfreno, desfachatez, corrupción, burla, despilfarro, ociosidad, estafa, robo, canibalismo, represión, guerra.

Sin lugar a dudas es un acierto el de las Naciones Unidas, pedirnos que un día del año meditemos sobre la importancia del medio ambiente en la vida individual y específica; personal y colectiva. Reflexionar sobre el particular puede y debe conducirnos a medidas prácticas en cualquier nivel. En todos los aspectos del medio ambiente



Alejandro Quesada

hay mucho que proteger, que fortalecer, que rectificar, que erradicar, que introducir. No hay aspecto de la naturaleza ni de institución alguna de la sociedad que no

sea susceptible de esos afanes y cuidados: suelo, aire, luz, agua, bosque, ecología, pesca, caza, agricultura, ganadería, tenencia de la tierra, propiedad, construcción, mecanización, ocupación, clases sociales, industria, servicios, crédito, economía, familia, costumbres, estado, ley, religión, comunicación, educación, recreo, nivel de vida, amistad, ciencia, tecnología, arte, filosofía, política, derecho.

En armonía y en conflicto, uno es por mitades medio interno y externo en estrecha interacción. Del medio nos llegan cuanto nos construye y cuanto nos destruye. Al medio se va lo útil, lo inocuo y lo nocivo que producimos. Somos el saldo entre lo que tomamos y damos al medio y además, parte muy importante del medio de todas y cada una de las manifestaciones del universo inmediato. Muy importante porque somos la parte consciente de ese medio; la única síntesis conocida mediante la cual el Universo es capaz de sentirse, de pensarse, de comprenderse y de modelarse de modo deliberado, en la porción bajo el control creciente y consciente del hombre.



Por Ana de Rivera

Cuando aparece en la pantalla del televisor ese rotulito que dice... "Este programa es sólo para mayores de 18 años", uno siente como si le dieran una orden que dice... "Atención, usted ahora es el culpable de toda la destrucción que llegará a su hogar si deja que los hijos vean estos programas".

Es como si de pronto, a uno lo vistieran de sargento, para que diga a los menores... "Retírense a sus cuartos, lo que sigue es muy malo y solo lo podemos ver los que estamos maduros".

Y todo para nada, porque en otras casas, nuestra juventud está recibiendo ahí sentada en la sala de su hogar una avalancha de temas de drogas, alcoholismo, asesinatos y sexo.

No todas las noches los padres de familia podemos vigilar para levantarnos corriendo a cambiar de canal o apagar el televisor cuando sale el anuncio.

Las opiniones que contienen los artículos que se publican en esta página, son las personales de quienes los firman y no coinciden, necesariamente, con las del periódico.

ENFOQUE DE REDACTORES

Atención, ahora usted es responsable de todo

La vida nos obliga a asistir a reuniones, a veces tenemos que participar en algún congreso o hay una fiesta, o se tiene que estudiar o trabajar de noche, o debemos ir a ver a un enfermo o se presenta una emergencia, en fin, una larga lista.

Quién puede garantizar que en ese lapso los niños y jóvenes no encienden el televisor y ven este tipo de películas que tanto daño hacen.

Señalar problemas de este tipo, ya todos sabemos que son esfuerzos, estériles ante una estructura que difícilmente alguien la tambaleará, pero por lo menos es una voz más en su contra.

¿Por qué en países de Europa como Alemania Occidental para citar un ejemplo, en otras latitudes como en Taiwan, la televisión en lugar de destruir es un medio formador y educador y en cambio aquí somos víctimas de los enlatados?

MOPT creará sistema para el control riguroso en subsidios

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes, MOPT está elaborando los últimos detalles de un proyecto para ejercer un estricto control del otorgamiento de subsidios a los autobuses.

Como primera parte de este plan se solicitó la colaboración del Ministerio de Economía, Industria y Comercio a fin de que se autorice al MOPT para controlar los precios en las diferentes agencias distribuidoras de repuestos del país.

Lo anterior con el fin de evitar la especulación y dar mayor estabilidad al sistema de transporte mediante un control más detallado de los aumentos.

La segunda etapa del proyecto

consiste en realizar un detalle específico sobre la totalidad de las rutas que operan el servicio de transporte, con el fin de establecer un control riguroso sobre los autobuses, de modo que se pueda exigir la operación total de todas las unidades, como paso previo para el otorgamiento del subsidio.

Por otra parte, se va a establecer una cantidad de frecuencias (carreas) mínimas de acuerdo a las rutas y las necesidades. Si estas disposiciones no se cumplen se procederá a la disminución o eliminación total del subsidio.

Este sistema ha venido operando ya a nivel de Área Metropolitana desde hace un año, con base en el

decreto 11.567 que dispone la rebaja en caso de incumplimiento expreso de las disposiciones mencionadas.

El ingeniero Carlos Cabezas, Director del Departamento de Estudios Técnicos del MOPT, manifestó sobre este particular que mensualmente el MOPT se está ahorrando alrededor de Q2 millones por este concepto.

Agregó el funcionario que el MOPT no ha podido llevar a cabo un control similar en las zonas rurales por la carencia de medios económicos pero se están haciendo las gestiones necesarias para iniciar un sistema de este tipo a través de TRANSMESA.

Creado frente común para defender precios de café

Centroamérica y México acordaron constituir un frente común para negociar los precios de su café clasificado como "otros suaves", tras una reunión de dos días en México, según comunicó al Presidente de la República, Lic. Rodrigo Carazo Odio.

También con el fin de intercambiar información y experiencias sobre la investigación y el combate de enfermedades del café, principalmente la roya, se acordó establecer una comisión técnica de los países de Centro América y México.

En tal sentido, los representantes de El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua y Costa Rica acordaron crear una comisión ad-hoc que estructurará una política cafetera común.

Asimismo, llegaron al acuerdo de crear un grupo de trabajo para examinar lo relativo a un financiamiento destinado al combate de la roya y a la retención de café de los suaves centrales.

Federación cooperativa solicitó apoyo a Gobierno

Miembros de la Federación de Cooperativas de Créditos (FEDECREDITO) solicitaron su apoyo al Presidente de la República, Lic. Rodrigo Carazo Odio, para la tramitación de un préstamo por un millón de dólares con la Asociación Internacional de Desarrollo (AID).

El Lic. Carazo acogió la solicitud indicó que la encargará a su Ministro de Planificación, Lic. Wilburg Jiménez porque las cooperativas de ahorro hay que verlas con profundo respeto y singular apoyo, indicó el mandatario.

El gerente de Fedecredito, Manuel Araya, manifestó que la solicitud ante el Presidente reviste importancia porque las cooperativas están probadas como una buena forma que permite soluciones de con-

junto y un aspecto fundamental para el desarrollo del país por lo cual necesitan apoyo.

La gestión de préstamo había sido presentada a la AID y se necesita la tramitación gubernamental para su firma. Además, Fedecredito obtendría cinco millones de colones para el desarrollo institucional de las cooperativas, de parte del Instituto de Fomento Cooperativo.

Estuvieron acompañados de miembros de la Confederación Latinoamericana de Cooperativa (COLAC), la cual daría un impulso de Q35.000.000 a Fedecredito, dentro de un programa de apoyo moral, material y financiero, según indicó el Presidente de COLAC, Dr. Orlando Bravo.



Miembros de cooperativas nacionales y dirigentes latinoamericanos de cooperativas durante su visita al Presidente de la República, Lic. Rodrigo Carazo Odio.

Sindicalistas condenan la guerra salvadoreña

Una condena a la guerra y a la intervención extranjera fue acordada por representantes de organizaciones sindicales de América Latina, América del Norte y Europa, quienes se reunieron en Bogotá el 27 y 28 de mayo en la Primera Conferencia Sindical Internacional de Solidaridad con El Salvador.

Los dirigentes acordaron un "enérgico rechazo a la guerra" y pidieron un inmediato "alto al fuego, seguido de un proceso de pacificación y de desmontaje de los grupos de represión y terroristas e insurrectos".

La información fue dada a conocer por el Secretario General de la Confederación Lati-

noamericana de Trabajadores, Emilio Máspero, durante una reunión con dirigentes de organizaciones nacionales.

"Los delegados reunidos en Bogotá fueron particularmente agresivos en la necesidad de que todas las potencias imperialistas —capitalistas y comunistas— deben quitar sus manos de El Salvador y permitir que los salvadoreños puedan ejecutar plenamente su derecho de autodeterminación, pero en pleno respeto de la vida y de la libertad y sin ninguna injerencia ni de los americanos ni de los europeos, rusos o sus satélites como Cuba".

Reacción sindical a posible aumento en precio de gasolina

El dirigente Ricardo Thompson de la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos manifestó que el Gobierno debe dejar de fustigar a los trabajadores y al país en general con aumentos de los combustibles.

Expresó que si se sube el combustible sobre otros productos lo cual lleva a la ruina total y que no comprenden la intención del Gobierno de aumentar los precios del combustible si los países productores congelaron los precios por barril.

"Eso demuestra que es mentira que el aumento en los precios de la gasolina y el diesel, así como de otros derivados del petróleo se debía a factores externos, porque ahora el Gobierno trata de aumentarlos sin esa causa", expresó Thompson.

El dirigente indicó que si se llega a concretar otro aumento en el precio de los combustibles la situación será analizada y enfrentada seriamente por las organizaciones sindicales.

En su paso por el país

Costa Rica podría regular transporte centroamericano

Costa Rica podría reglamentar el paso por el país del transporte centroamericano, según lo dio a conocer el departamento de integración económica del MEIC.

Dicha determinación aunque es muy perjudicial para las relaciones entre los países del istmo se tomaría si Panamá no cambia de parecer respecto al transporte, ya que actualmente permite que furgones de cualquier

país centroamericano, salgan con mercadería desde Panamá, pero no así a los de Costa Rica.

Por estar razones se creó una comisión de transporte paralela con Panamá, para llegar lo más pronto a un acuerdo, con el fin de que Costa Rica no tome ninguna medida drástica pero justa para los transportistas nacionales.

Justo precio de sustentación piden los arroceros al CNP

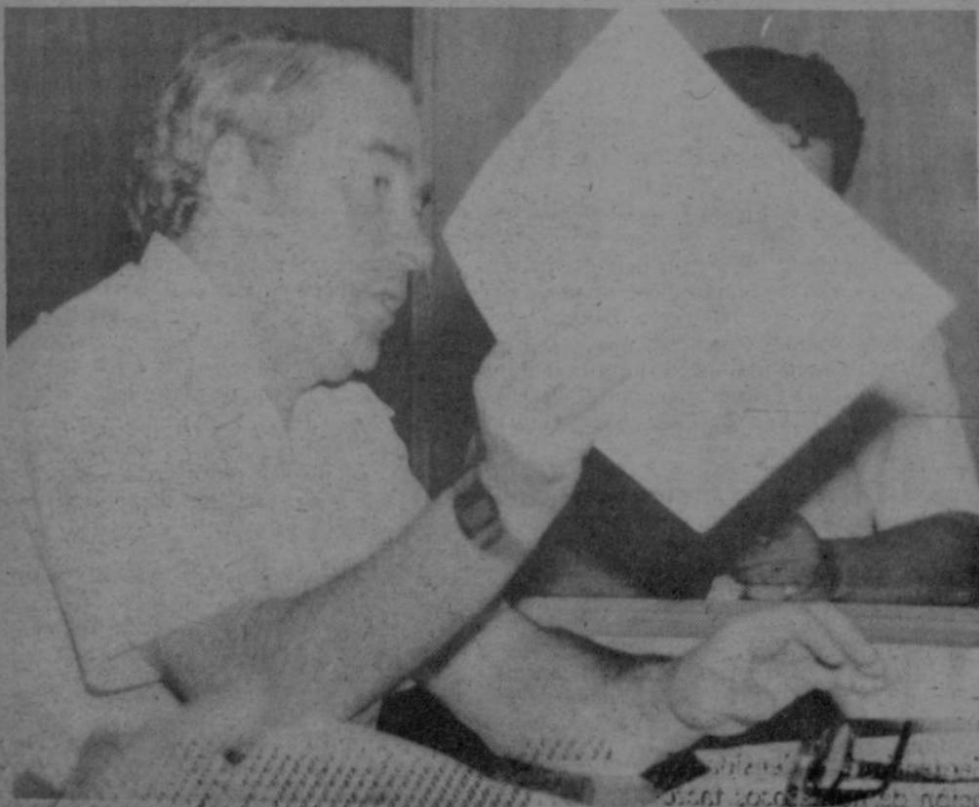
El presidente de la Cámara de Granos Básicos, ingeniero Antonio Capella, dijo que los productores de arroz temen que el precio de sustentación que se fije dentro de pocos días no sea proporcional a los costos de producción.

Afirmó que los agricultores están satisfechos con los ayios pero que en cuanto a precios de sustentación, la Cámara no estará en disposición de aceptar un precio menor que el que corresponda, de acuerdo a los costos de producción del momento. El CNP fijará

dentro de pocos días el nuevo precio para Parrita, Quepos y la zona sur.

Agregó Capella que confían en que se cumpla lo dicho por el presidente Carazo a su regreso de Venezuela, en declaraciones a los medios de comunicación, en el sentido de que habrá suficiente estímulo para el agricultor.

Dijo también que les preocupa que el congelamiento que acaba de decretarse en los precios de los productos de la canasta básica, afecte el precio del arroz al agricultor.



El señor Emilio Máspero, secretario general de la Confederación Latinoamericana de Trabajadores, informó sobre las resoluciones de sindicalistas americanos y europeos. (Foto Julio Laínez)



APRENDAMOS con

La República

Asesoría técnica: Lic. JORGE MORA L.

Nº 809



EL CAFE

Cierta carta del señor Acosta de 7 de noviembre de 1808 dirigida al Comandante de Matina, es una de las pruebas que existen al respecto. Decía así don Tomás: "...con el de usted, de 30 último he recibido las seis libras de café y daga del capitán Moscoso Bingiman, a quien dará usted gracias por el café, y dirá que se compondrá la daga como solícita". Las exportaciones a este país aumentaron en los años siguientes; por este hecho ya en el año 1840 se ha producido en nuestro país un florecimiento económico y cultural.

En los años 1844-1845 se iniciaron las exportaciones a Inglaterra. Esto produjo un florecimiento mayor de la economía costarricense. Se importaron herramientas que mejoraron la industria y la agricultura. Se construyeron mejores residencias. Hubo holgura económica que influyó en la construcción de algunos edificios importantes como el Teatro Nacional y el Palacio Nacional.

La actividad cafetalera determinó las diferentes actividades culturales y constituyó el eje alrededor del cual giró toda la vida nacional del siglo XIX.

En el siglo XX la actividad cafetalera se incrementa. Las exportaciones a países como Inglaterra, Alemania y los Estados Unidos aumentan notablemente. Se forma una verdadera economía cafetale-



Según la leyenda, un pastor había observado que sus cabras, después de comer ciertas bayas, se mostraban muy excitadas. Desde entonces se comenzó a usarlas para preparar infusiones. Así nació el uso del café.

El cafeto no se siembra directamente en la plantación destinada al cafetal. Primeramente se cultiva el almacigal, de donde son trasplantadas las matitas, con toda serie de cuidados.

Realizada la nueva plantación de café, esta debe ser motivo de mucha atención por parte de los agricultores. La poda, el sombreado, la fertilización, las labores de mantenimiento, la lucha contra las plagas, son algunos de los cuidados que requieren las plantaciones de café.

El cafeto produce a los pocos años de sembrado, y tiene la ventaja de continuar produciendo por muchos años más.

Se dice que el café es originario del Africa oriental, pero puede considerarse Arabia como su patria.

Según la leyenda, un pastor árabe, cuidando las cabras de su rebaño, notó que cuando comían las bayas de ciertos arbustos, se excitaban y saltaban enloquecidas. El pastor recogió algunas de esas bayas y las llevó a un anciano sabio que, haciéndolas hervir, obtuvo una infusión de perfume desconocido. El gusto resultó amargo, pero ¡qué dulce impresión de bienestar comunicaba a todo el cuerpo y qué lucidez daba a la mente! Los árabes quisieron guardar celosamente el secreto y prohibieron la exportación de la preciosa planta. Hasta que, en el siglo XVII, una caravana consiguió sacar del país unos cuantos granos de café. Efectivamente, al final de ese siglo, las plantaciones comenzaron a prosperar en muchas regiones tropicales. Los holandeses fomentaron su cultivo en las colonias del océano Indico y los franceses no tardaron en imitarlos. En 1720, un oficial llevó unas plantas a la Martinica y de allí esos arbustos se exportaron, poco a poco, a la América Central y a la del Sur.

Existe también la versión de que antes del Siglo XVII, médicos persas y árabes empleaban el café para tratar determinadas enfermedades.

Se dice además, que fueron unos mercaderes venecianos quienes revelaron en Europa el secreto de esta bebida negra y estimulante. En Venecia el primer "café" se inauguró en 1640, y pronto otras ciudades europeas tuvieron las suyas. En 1672, un armenio llamado Pascali, abrió en la Feria de San Germán el primer "café público" de París.

La palabra café, deriva, según unos, del país de Kaffa donde el cafeto crecía en abundancia, y, según otros, de la palabra turca QUAHVE, que designaba al principio el vino y toda bebida excitante. Las denominaciones de las diferentes especies de café derivan de los nombres de los países productores o de los puertos de embarque. Por ejemplo, el café moka lleva el nombre de una ciudad ribereña del mar Rojo, en la provincia de Yemén.

EL CAFE EN COSTA RICA

La versión más aceptable es la de que el café fue introducido a Costa Rica en 1808 por el Gobernador don Tomás de Acosta con procedencia de Cuba o Jamaica. Estudios realizados por el historiador don Cleto González Víquez lo lograron establecer así.



Tostadora de café.

ra; surge una clase social poderosa formada por los grandes cultivadores y exportadores de café.

A pesar de que el país trata de diversificar sus actividades económicas mediante el cultivo de otros productos además del café, el estímulo a la ganadería y la industria, dicho grano continúa siendo la principal fuente de divisas de exportación que tiene Costa Rica.

Desde hace algunos años se han ampliado los mercados extranjeros de exportación a países socialistas o de otros continentes, además de Europa y América. Algunas de las principales naciones importadoras de nuestro café son: Alemania occidental, Estados Unidos, Holanda, Rumania, Japón, Reino Unido, Alemania oriental, España, etc.

CULTIVO DEL CAFE

El terreno para una plantación de café debe estar desprovisto de árboles. Por lo tanto, la primera operación es la tala de los árboles; luego vendrá la debida adecuación del terreno.

La disposición de la plantación y la densidad de los arbustos están en función de numerosos factores; especie, fertilidad, declive del suelo, sombreado, modo de cultivo, sistema de poda, etc.



Situación ambiental en Costa Rica

Por. Alexander Bonilla

INTRODUCCION

Se pretende con esta sinopsis, presentar un enfoque general de algunos aspectos que inciden en la alteración de los recursos naturales del país. A la vez, deseamos que con esta presentación, una persona no necesariamente versada en asuntos ambientales, pueda orientar un análisis sobre la situación ambiental de Costa Rica y con ello contribuir a la búsqueda de un desarrollo sin destrucción.

SISTEMAS DESTRUIDOS

En Costa Rica se está produciendo una acelerada destrucción de nuestros principales ecosistemas. Para una mejor comprensión, tomaremos en cuenta el planteamiento realizado en la Estrategia Mundial de Conservación, elaborado por la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (U.I.C.N.), con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Fondo Mundial de Vida Silvestre (WWF), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

De acuerdo con esta Estrategia, en nuestro país estamos destruyendo los siguientes sistemas: 1.- Los Sistemas Agrícolas, 2. los Sistemas de Aguas, 3. los Bosques. Además, podríamos agregar un aspecto más: la contaminación atmosférica, cuyos efectos se sienten más en el Área Metropolitana.

Trataremos de presentar algunas de las causas y efectos que inciden en la destrucción de estos sistemas:

1.- SISTEMAS AGRICOLAS:

Nuestro país es un país que, aunque la mayoría de sus suelos son de aptitud forestal, su economía depende de la agricultura. A pesar de ello, estamos destruyendo la base de la economía. Veamos algunas de las causas de esta destrucción de los sistemas agrícolas:

a. Crecimiento urbanístico descontrolado:

En relación a este aspecto, podemos citar algunos casos ocurridos en otras latitudes. Por ejemplo, se sabe que entre 1960 y 1970, Japón perdió el 7.3 o/o de sus suelos agrícolas, debido a la construcción de edificios y carreteras. En los países desarrollados, desaparecen 3.000 km² de tierras cultivables cada año.

En Costa Rica, principalmente en el Valle Central, se están perdiendo los mejores suelos agrícolas bajo montañas de cemento. Poco a poco, los cafetales, las hortalizas y otros cultivos van sucumbiendo ante el avance descontrolado de las urbanizaciones, carreteras, quintas, edificios, etc. Por falta de una clara política de planificación urbana, que defina los terrenos o las zonas que deban ser protegidas para la producción y los terrenos que pueden urbanizarse, los precios de las tierras se han elevado artificialmente, constituyendo su venta una clara y real tentación para los agricultores.

Los agricultores, al ver que es más rentable vender su "pedacito", que la misma producción que pudieran obtener, lógicamente optan por entregar sus terrenos a "los vil mental". Así, es como los cultivos dejan de producir y comienzan a desaparecer bajo el cemento. Estos fenómenos se notan en Santa Ana, Norte Heredia, Norte Cartago y otras áreas que circundan el área metropolitana y en los alrededores de los principales centros de población rurales.

Por ello es que urge planificar el crecimiento urbanístico para evitar que los terrenos productivos se coticen a elevados precios. Con ello salvaguardaremos la producción del país (principalmente del Valle Central) y garantizaríamos alimentación a las futuras generaciones.

b. Procesos acelerados de erosión:

También se pierden suelos agrícolas debido a los procesos de erosión que estamos causando. Las malas prácticas agrícolas y la deforestación de zonas de elevadas pendientes, hacen que en nuestro país se pierdan miles de toneladas de suelo fértil cada año. Las lluvias, las quebradas, los ríos, transportan la materia prima de nuestra economía. Muestras clásicas se tienen en la Zona de Puriscal y la región de Los Santos.

Según estudios, en los próximos 20 años, la tierra perderá una tercera parte de sus suelos agrícolas debido a los procesos de desertificación. Costa Rica, debido a los aspectos analizados, si no se toman medidas drásticas, perderá también gran parte de sus suelos productivos debido a estos procesos de desertificación; máxime si tomamos en cuenta que las zonas tropicales son muy sensibles a la erosión y en condiciones naturales se necesitan de 100 a 400 años para constituir 10 milímetros de suelo.

c. Abuso con los pesticidas:

Cada día hay que utilizar mayor cantidad de pesticidas para controlar a los insectos, lo cual está provocando un fomento en la resistencia de los mismos. La alteración que este hecho produce en la producción agrícola, se debe a que se están destruyendo enemigos naturales de insectos y ácaros convirtiendo especies anteriormente inofensivas en plagas.

Por eso, es importante comprender que la productividad no depende únicamente del mantenimiento de la calidad de los suelos, sino que depende también de la preservación del medio de los insectos benéficos y de otros animales, como son los polinizadores de los cultivos y los predadores y parásitos de las plagas.

En nuestro país, estos efectos se sienten principalmente en las zonas de Guanacaste, Parrita-Quepos y el Pacífico Sur, donde en forma abusiva se utilizan pesticidas en los cultivos de arroz, algodón y banano, principalmente.

En este sentido, múltiples son los casos conocidos sobre muerte de aves acuáticas y terrestres, peces, animales domésticos; de destrucción de cultivos de frutales e incluso hasta intoxicaciones de personas.

2.-SISTEMAS DE AGUAS

Se presentan en nuestro país la destrucción de aguas litorales y continentales.



Las aguas litorales se ven afectadas por las aguas contaminadas provenientes de las zonas urbanas; principalmente este tipo de alteración se evidencia en lugares como Puntarenas, Quepos, Golfito, en el Pacífico y Limón en el Atlántico. Por su parte, el área metropolitana, por medio de sus desechos domésticos e industriales está contribuyendo a incrementar el grado de contaminación de la zona del Pacífico Central y del Golfo de Nicoya, ya que el Río Grande de Tárcos es el que evacúa todas las aguas del Valle Inter-montano Central.

Por otra parte, tanto en el Pacífico como el Atlántico, pero principalmente en el primero, se destruyeron los estuarios y manglares, sistemas que dan abrigo y alimento a aves acuáticas, peces, crustáceos y moluscos. Es importante lo anterior, puesto que si el país ve una fuente económica en el mar, debe de evitar que haya este tipo de destrucción. Vale la pena recordar que de estos sistemas litorales, es de donde se originan las dos terceras partes de la pesca mundial. En Costa Rica desaparecen principalmente debido al incremento de urbanizaciones en las zonas costeras (Quepos, Chacarita), las explotaciones de sal y carbón que se presentan en el Golfo de Nicoya y los proyectos de desarrollo que se hacen a costa de eliminar cientos de hectáreas de manglares. No pensemos siquiera en lo que podría ocurrir si tuviéramos un oleoducto y un supertanque sufre un accidente en nuestras costas; los estragos ecológicos y económicos serían incalculables.

Toda esta destrucción se da, a pesar de que por ley (dada en julio de 1977), todos los manglares y bosques salados son Reserva Forestal.

En cuanto a las aguas continentales, o sea, los ríos, hemos convertido (por lo menos en el Área Metropolitana), casi a todos estos ríos en ríos biológicamente muertos. Son ríos sucios, nauseabundos, fuentes de plagas y enfermedades, en fin, ríos altamente contaminados. Los desechos domésticos, como detergentes, las aguas negras, los desechos industriales, los desechos sólidos, son lanzados a los ríos, a pesar de que existen leyes que lo prohíben. Por ejemplo, el Artículo 275 de la Ley General de Salud, dice que es "prohibido a toda persona natural o

jurídica contaminar las aguas", y el Artículo 279, dice que es "prohibido acumular desechos sólidos (basura) en lugares no autorizados.

Sin embargo, los invitamos a hacer un recorrido por el Río Torres o María Aguilar, en San José; Río Segundo de Alajuela o cualquier otro río o riachuelo de Heredia o Cartago. Asimismo, pueden apreciar los basureros en: la carretera nueva a Ciudad Colón, a la altura de Piedades de Santa Ana, que desde lejos se divisa la columna de humo al quemarse la basura y ya de cerca el olor nauseabundo se hace presente; y esto en una de nuestras más panorámicas transitadas autopistas. O pueden pasar a Cinco Esquinas de Tibás, a la altura del cruce del tren, camino a Tibás, donde la misma Municipalidad utiliza el lugar para botar basura al río; igual fenómeno se da en el Río Reventazón, en Turrialba, en el sector de la Angostura. También podrán ver depósitos de basura pulular por muchos barrios de San José y provincias; de ellos vale la pena citar el basurero en que han convertido los cartagineses la ruta al Volcán Irazú (por donde pasan miles de turistas nacionales y extranjeros), en el sector ubicado entre la entrada a Taras, puente Bayley y la entrada a San Rafael de Oreamuno; igualmente el otro basurero ubicado al comienzo de la cuesta hacia San Isidro del General, después de El Tejar del Guarco.

Así podríamos irnos a la mayoría de los centros urbanos, y por lo general la basura es depositada en o cerca de los ríos.

3.-DESTRUCCION DE BOSQUES

Como ya dijimos al principio, Costa Rica basa su economía en la producción agropecuaria. No obstante, según varios expertos, aproximadamente un 66.5 o/o del país es de vocación forestal.

Se ha estimado que en 1950 todavía un 72 o/o del país contaba con bosque natural, pero que en 1978 esta cobertura se había reducido al 34 o/o. Ello quiere decir que entre 1961 y 1977 se taló un 14o/o de la superficie del país.

Lo grave del caso es que en general, un 46 o/o de las tierras volteadas para agricultura y ganadería, son de vocación forestal. Los efectos de estas acciones se evidencian en una pérdida de suelo por erosión y merma en el suministro de aguas; sedimentación de los ríos, lo cual altera los períodos de vida estimados para complejos hidroeléctricos como el de Arenal, Río Macho, la Garita, o inclusive los proyectados en otros sectores del país, como es el caso de Boruca; inundaciones en época lluviosa, como las que todos los años se dan en la zona de Parrita-Quepos y en Guanacaste; se alteran los climas locales y regionales, al perder la frescura que dan los bosques (quizás muchas personas se preguntan por qué ahora hace más calor en algunos sitios y la respuesta, en parte, está en la destrucción de la cobertura boscosa que se ha realizado); pérdida de madera valiosa, ya que aproximadamente 5.5 millones de metros cúbicos se malgastan por año, al quemarse o simplemente dejarse podrir, lo que significa una pérdida de 244.2 millones de colones anuales.

Entre 50 y 60 mil hectáreas se deforestan (legal e ilegalmente) en nuestro país. Pero apenas, de acuerdo a datos de OFIPLAN, se reforestan unas 5 mil hectáreas.

Todo lo anterior lleva a que proyecciones realizadas por SEPSA (Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria) concluyan que de seguirse la tasa de deforestación actual en 1987 habrán desaparecido los bosques en el Pacífico Norte, en 1983, los del Pacífico Central, en el 2015 los de la Región Norte y Pacífico Sur y en el 2036 la cobertura vegetal de la Zona Atlántica. Lo único que, se medio salvará, serán las áreas protegidas por el Servicio de Parques Nacionales, como parques nacionales, reser-

vas biológicas, monumentos y áreas recreativas; las reservas forestales y zonas protectoras que administra la Dirección Forestal y los refugios de vida Silvestre, que maneja la Dirección de Recursos Pesqueros y Vida Silvestres. Medio protegidas, repito porque aunque existe todo un sistema de áreas silvestres, en ellas hay grandes problemas que amenazan los recursos protegidos. El Servicio de Parques administra unas 200.000 Has. lo que es un 4.1 o/o del país; sin embargo, muchas de sus áreas tienen escaso personal (unas 350 personas) para su protección, no están delimitadas en el terreno, o simplemente pertenecen todavía a particulares. Por su parte, de las aproximadamente 480.000 Has. que administra la Dirección Forestal o sea el 8.6 o/o del territorio nacional, ni el 3 o/o pertenece al Gobierno; es decir, que son propiedades privadas donde se dan procesos de deforestación, cacería, etc. También hay problemas de delimitación de las áreas y de escaso personal (unas 65 personas para esas 480.000 Has).

4. CONTAMINACION ATMOSFERICA

De contaminación atmosférica se ha hablado mucho, pero la realidad es que cada día hay más contaminación en el Área Metropolitana de San José, principalmente.

La contaminación atmosférica se define como: la presencia en el aire de sustancias en concentraciones dañinas para el hombre y el medio que lo rodea; como decía una amigo mío: "contaminación atmosférica es igual a una muerte lenta".

Según expertos, los problemas de San José se ven agudizados por la situación geográfica de la ciudad, por sus características climatológicas y por la mala distribución de las actividades socio-económicas que se llevan a cabo en ella.

Las emanaciones de los vehículos y de las fábricas son los principales causantes de la alteración atmosférica. También las quemadas contaminan el aire y además, provocan la pérdida de nutrientes del suelo, que lógicamente afecta la producción del país.

Día a día aumentan los ojos llorosos, los resfriados, los dolores de cabeza. Incluso, en grandes ciudades de otros países, se ha llegado a decir que gran porcentaje de las enfermedades cancerígenas tiene causa en la contaminación atmosférica. Esto podría estar sucediendo en Costa Rica.

Estamos obteniendo "una canasta básica de enfermedades respiratorias" por medio de la contaminación.

Esta contaminación es diurna y nocturna. Digo nocturna porque en algunos sectores, algunas fábricas están utilizando la práctica de trabajar de noche. De día son como fantasmas, de noche empiezan a dar señales de vida a través de las columnas de humo.

Pero no sólo la salud de las personas se está viendo afectada; también aspectos culturales. Recientemente se denunció que las estructuras y pinturas de nuestra máxima obra arquitectónica, el Teatro Nacional, se está deteriorando por la contaminación.

Las manchas grises o amarillentas sobre nuestra capital cada día son más visibles, aunque el Artículo 293 de la Ley General de Salud diga que es obligación de toda persona, natural o jurídica, evitar o controlar la contaminación atmosférica y el artículo 295 diga que queda prohibido a toda persona

SOLUCIONES

Todo el análisis ambiental que hemos realizado, exige, además tomar una serie de medidas a corto plazo. Costa Rica no se puede dar el lujo de llegar al año 2.000 con los recursos naturales destruidos. Algunas soluciones específicas serían:

1. Planificar el crecimiento urbano. Definir qué áreas pueden dedicarse a la urbanización, sin producir la pérdida de ricos suelos agrícolas.
2. Impulsar las prácticas de conservación de suelos. Que los campesinos participen en los programas de conservación.
3. Minimizar el uso de pesticidas, utilizando repulsivos y fomentando el control biológico.
4. Evitar la destrucción de manglares.
5. Revisar y aplicar leyes.
6. Obligar a las industrias a establecer sistemas de descontaminación. Aplicar las leyes respectivas.
7. Proteger las cuencias hidrográficas.
8. Impulsar la reforestación.
9. Enseñar al campesino el manejo del bosque.
10. Obligar al Sistema Bancario Nacional a dar seguimiento a los estudios de impacto ambiental en proyectos de desarrollo financiados por el Banco Mundial y por el Banco Interamericano de Desarrollo. Asimismo, ver la posibilidad de que nuestro Sistema Bancario, adopte las políticas del Banco Mundial y del BID, sobre el particular.
11. Fomentar la creación de bosques municipales para que sirvan como estaciones biológicas.
12. Realizar programas de educación ambiental en todos los niveles.
13. Establecer estrategias de conservación regionales.